

SOENS

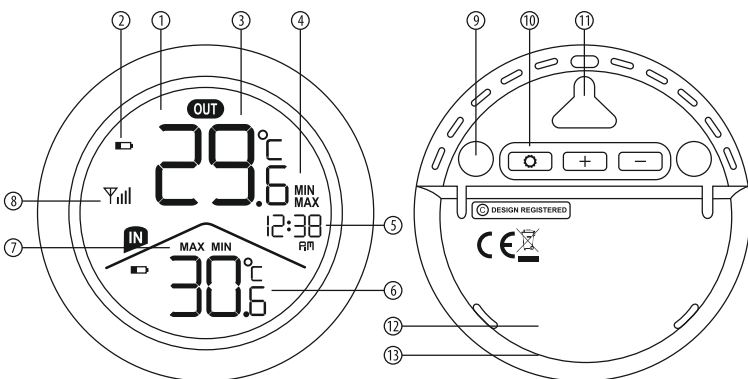
INNOVATION

- PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI - Termometr z czujnikiem zewnętrznym**
- EN - USER MANUAL - Thermometer with an outdoor sensor**
- DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - Thermometer mit Außensensor**
- FR - NOTICE D'UTILISATION - Thermomètre avec capteur extérieur**
- LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - Termometras su lauko jutikliu**
- LV - LIETOŠĀNAS INSTRUKCIJA - Termometrs ar āra sensoru**
- EE - KASUTUSJUHEND - Termomeeter välisanduriga**



*zdjęcie poglądowe | sample photo for illustrative purposes only | Abbildung kann vom Produkt abweichen

No 270112



PL - BUDOWA URZĄDZENIA

Elektroniczny termometr

- Wyświetlacz
- Wskaźnik poziomu baterii
- Temperatura zewnętrzna
- MIN/MAX temp. zewnętrznej
- Zegar 12/24h
- Temperatura wewnętrzna
- MIN/MAX temp. wewnętrznej
- Zasięg
- Magnes
- Przyciski funkcyjne
- Uchwyt do zawieszenia
- Stopka
- Komora baterii

Czujnik

- Uchwyt do zawieszenia
- Komora baterii

EN - DEVICE DESIGN

Electronic Thermometer

- Display
- Battery level indicator
- Outdoor temperature
- MIN/MAX outdoor temp.
- 12/24h clock
- Indoor temperature
- MIN/MAX indoor temp.
- Reception
- Magnet
- Function buttons
- Hanging bracket
- Stand
- Battery compartment

Sensor

- Hanging bracket
- Battery compartment

DE - AUFBAU DES GERÄTS

Elektronisches Thermometer

- Display
- Batteriestandsanzeige
- Außentemperatur
- MIN/MAX Außentemperatur
- 12/24h Uhr
- Innentemperatur
- MIN/MAX Innentemperatur
- Rezeption
- Magnet
- Funktionstasten

- Aufhängebügel
- Standfuß
- Batteriefach
- Aufhängebügel
- Batteriefach

FR - CONCEPTION DE L'APPAREIL

Thermomètre électronique

- Écran
- Indicateur de niveau de batterie
- Température extérieure
- Temp. ext. MIN/MAX
- Horloge 12/24h
- Température intérieure
- Temp. int. MIN/MAX
- Réception
- Aimant
- Boutons de fonction
- Support de suspension
- Pied
- Compartment à piles

Capteur

- Support de suspension
- Compartment à piles

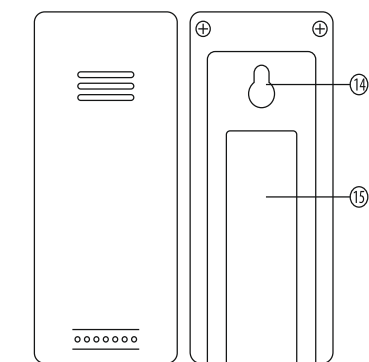
LT - ĮRENGINIO SANDARA

Elektroninis termometras

- Ekranas
- Baterijos lygio indikatorius
- Lauko temperatūra
- MIN/MAX lauko temp.
- 12/24h laikrodis
- Vidaus temperatūra
- MIN/MAX vidaus temp.
- Priėmimas
- Magnetas
- Funkciniai mygtukai
- Kabinimo laikiklis
- Stovėlis
- Baterijų skyrius

Jutiklis

- Kabinimo laikiklis
- Baterijų skyrius



Ogólne bezpieczeństwo produktów (GPSR)
General Product Safety Regulation (GPSR)
Allgemeine Produktsicherheit (GPSR)
<https://browin.com/gpsr>

LV - IERĪCES UZBŪVE

Elektroniskais termometrs

- Displejs
- Baterijas līmeņa indikatoris
- Āra temperatūra
- MIN/MAX āra temperatūra
- 12/24h pulkstenis
- Iekšējā temperatūra
- MIN/MAX iekšējā temperatūra
- Reģistratūra
- Magnēts
- Funkciju pogas
- Piekāršanas turētājs
- Stativs
- Bateriju nodalījums

Sensors

- Piekāršanas turētājs
- Bateriju nodalījums

EE - SEADME PAIGUTUS

Elektroniline termomeeter

- Ekraan
- Patarei taseme näidik
- Välis temperatuur
- MIN/MAX välis temp.
- 12/24h kell
- Sisetemperatuur
- MIN/MAX sisetemp.
- Registرات
- Vastuvõtt
- Magnet
- Funktsiooninupud
- Riputuskilber
- Jalg
- Patareipesa

Andur

- Riputuskilber
- Patareipesa

PL - Instrukcja obsługi

Ta instrukcja jest częścią produktu i powinna być przechowywana w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią w przyszłości. Zawiera istotne informacje o ustawieniach i pracy urządzenia.

1. Zawartość opakowania: jednostka główna, czujnik zewnętrzny, instrukcja obsługi.

2. Funkcje:

- Temperatura zewnętrzna: -9.9°C (+14.2°F) - +50°C (+122°F)
- Temperatura wewnętrzna: -40°C (-40°F) - +70°C (+158°F)
- MIN/MAX temperatury zewnętrznej i wewnętrznej
- Czas w formacie 12/24h
- Wskaźnik niskiego poziomu baterii

3. Sposób użytkowania:

Otwórz komorę baterii z tyłu zewnętrznego czujnika i włóż baterie. Zwróć uwagę na prawidłową polaryzację. Zamknij komorę baterii.

Otwórz komorę baterii z tyłu jednostki głównej i włóż baterie, pamiętając o prawidłowej polaryzacji. Zamknij komorę baterii. Po włożeniu baterii wszystkie ikony na wyświetlaczu LCD zaświecą się przez około 3 sekundy, a urządzenie rozpocznie pomiar temperatury wewnętrznej.

Odbiornik rozpocznie teraz próbę połączenia z zewnętrznym czujnikiem. Proces ten trwa około 3 minut i jest sygnalizowany migającą ikoną anteny w obszarze wyświetlania OUT na odbiorniku. Po nawiązaniu połączenia z czujnikiem zewnętrznym odbiornik przechodzi w tryb sterowany radiowo. Jeśli jednostka główna nie odbierze sygnału z czujnika zewnętrznego (na wyświetlaczu LCD pojawią się „-”), należy nacisnąć i przytrzymać przycisk - przez 2 sekundy, aby ręcznie wymusić odbiór sygnału. Ikona anteny zacznie migać na wyświetlaczu LCD, co oznacza, że jednostka główna próbuje odebrać sygnał z czujnika zewnętrznego.

Uwaga! Zewnętrzny czujnik bezprzewodowy nie może być umieszczony w miejscu nasłonecznionym, w pobliżu źródeł promieniowania elektro-magnetycznego ani bezpośrednio na ziemi!

3.1. Ustawianie zegara:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy - zacznie migać tryb 12/24-godzinny.
- Użyj przycisków + lub -, aby wybrać odpowiedni tryb.
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienie - zacznie migać godzina. Użyj + lub -, aby ustawić odpowiednią godzinę.
- Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienie - zacznie migać minuta. Użyj + lub -, aby ustawić odpowiednią minutę.
- Naciśnij przycisk , aby zatwierdzić ustawienia i zakończyć procedurę. Urządzenie przejdzie do trybu zegara.

3.2. Wyświetlanie temperatury °C lub °F:

Naciśnij przycisk -, aby zmienić °C na °F.

3.3. Sprawdzanie temperatury maksymalnej i minimalnej:

Naciśnij przycisk + raz, aby sprawdzić maksymalną temperaturę i kolejny raz, aby sprawdzić temperaturę minimalną.

Uwaga! Maksymalna i minimalna temperatura ulegają aktualizacji codziennie o godzinie 00.00. W trybie wyświetlania temperatury maksymalnej i minimalnej możesz przytrzymać przycisk + w celu wyczyszczenia pamięci.

4. Dane techniczne:

- Wymiary jednostki głównej: Ø 85 x 20 mm.
- Wymiary czujnika temperatury zewnętrznej 91 x 41 x 19 mm.
- Materiał: ABS.
- Transmitter o zasięgu do 60 m i częstotliwości 433.92 Mhz.
- Wyświetlacz LCD.
- Wyświetlacz czasu: godzina/minuta, system 12 lub 24h.
- Zasilanie 4 x AAA (brak w zestawie).

5. Gospodarowanie odpadami

Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać do śmietnika. Selekcjonowanie i prawidłowa użycia tego typu odpadów przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie on przyjęty bezpłatnie. Informacje o takim punkcie można uzyskać u władz lokalnych lub w punkcie zakupu. **Uwaga!** Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt o cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwó

DE - Bedienungsanleitung

Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts und sollte so aufbewahrt werden, dass ein späteres Nachlesen möglich ist. Sie enthält wichtige Informationen

zu den Einstellungen und zum Betrieb des Geräts.

1. Verpackungsinhalt: Haupteinheit, Außensensor, Bedienungsanleitung.

2. Funktionen:

- Außentemperatur: -9,9°C (+14,2°F) – +50°C (+122°F)
- Innentemperatur: -40°C (-40°F) – +70°C (+158°F)
- MIN/MAX der Außen- und Innentemperatur
- Zeitformat 12/24h
- Anzeige für niedrigen Batteriestand

3. Bedienungsanleitung:

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Außensensors und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach.

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Haupteinheit und legen Sie die Batterien ein, wobei Sie auf die richtige Polarität achten. Schließen Sie das Batteriefach. Nach dem Einlegen der Batterien leuchten alle Symbole auf dem LCD-Display für ca. 3 Sekunden auf, und das Gerät beginnt mit der Messung der Innentemperatur.

Der Empfänger versucht nun, eine Verbindung mit dem Außensensor herzustellen. Dieser Vorgang dauert etwa 3 Minuten und wird durch ein blinkendes Antennensymbol im Anzeigebereich OUT auf dem Empfänger signalisiert. Nach erfolgreicher Verbindung mit dem Außensensor wechselt der Empfänger in den funktesteuerten Modus. Wenn die Haupteinheit kein Signal vom Außensensor empfängt (auf dem LCD-Display erscheint „-“-), drücken und halten Sie die Taste - für 2 Sekunden, um den Signalempfang manuell zu erzwingen. Das Antennensymbol beginnt auf dem LCD-Display zu blinken, was bedeutet, dass die Haupteinheit versucht, ein Signal vom Außensensor zu empfangen.

Achtung! Der drahtlose Außensensor darf nicht an einem sonnigen Platz, in der Nähe elektromagnetischer Strahlungsquellen oder direkt auf dem Boden platziert werden!

3.1. Uhrzeiteinstellung:

- Drücken und halten Sie die Taste  für 2 Sekunden - der 12/24-Stunden-Modus beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten + oder -, um den gewünschten Modus einzustellen.
- Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu bestätigen - die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Verwenden Sie + oder -, um die gewünschte Stunde einzustellen.
- Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu bestätigen - die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Verwenden Sie + oder -, um die gewünschte Minute einzustellen.
- Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen und den Vorgang abzuschließen. Das Gerät wechselt in den Uhrenmodus.

3.2. Anzeige der Temperatur in °C oder °F:

Drücken Sie die Taste -, um zwischen °C und °F zu wechseln.

3.3. Abfrage der maximalen und minimalen Temperatur:

Drücken Sie die Taste + einmal, um die maximale Temperatur anzuzeigen, und ein weiteres Mal, um die minimale Temperatur anzuzeigen.

Achtung! Die maximalen und minimalen Temperaturen werden täglich um 00:00 Uhr aktualisiert. Im Anzeigemodus der maximalen und minimalen Temperatur können Sie die Taste + gedrückt halten, um den Speicher zu löschen.

4. Technische Daten:

- Abmessungen der Haupteinheit: Ø85 x 20 mm.
- Abmessungen des Außentemperatursensors: 91 x 41 x 19 mm.
- Material: ABS.
- Sender mit einer Reichweite bis zu 60 m und einer Frequenz von 433,92 MHz.
- LCD-Display.
- Zeitzeitanzeige: Stunde/Minute, 12- oder 24-Stunden-System.
- Stromversorgung: 4 x AAA (nicht im Lieferumfang enthalten).

5. Entsorgung:

Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Getrennte Sammlung und fachgerechte Entsorgung dieser Abfälle tragen zum Umweltschutz bei. Der Benutzer ist verpflichtet, das Altgerät zu einer geeigneten Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. Informationen hierzu erhalten Sie bei den lokalen Behörden oder beim Händler. **Achtung!** Jeder Haushalt ist ein Nutzer elektrischer und elektronischer Geräte und somit potenzieller Erzeuger gefährlicher Abfälle, da diese Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Bauteile enthalten können. Andererseits sind Altgeräte wertvolle Rohstoffquellen (Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a.). Das Symbol er durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder den Unterlagen bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es weist gleichzeitig darauf hin, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur vorgesehenen Sammelstelle zu bringen, um es fachgerecht zu recyceln. Informationen zu Sammelssystemen erhalten Sie im Geschäft oder beim Stadt-/Gemeindeamt. Eine ordnungsgemäße Entsorgung verhindert negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit.

FR - Manuel d'utilisation

Ce manuel fait partie intégrante du produit et doit être conservé de manière à pouvoir être consulté ultérieurement. Il contient des informations essentielles sur les réglages et le fonctionnement de l'appareil.

1. Contenu de l'emballage: unité principale, capteur extérieur, manuel d'utilisation.

2. Fonctions:

- Température extérieure: -9,9°C (+14,2°F) – +50°C (+122°F).
- Température intérieure: -40°C (-40°F) – +70°C (+158°F).
- Température MIN/MAX intérieure et extérieure.
- Heure au format 12/24h.
- Indicateur de faible niveau de batterie.

3. Mode d'utilisation:

Ouvrez le compartiment des piles à l'arrière du capteur extérieur et insérez les piles. Veillez à respecter la polarité correcte. Refermez le compartiment des piles.

Ouvrez le compartiment des piles à l'arrière de l'unité principale et insérez les piles, en respectant la polarité correcte. Refermez le compartiment des piles. Après l'insertion, toutes les icônes de l'écran LCD s'allument pendant environ 3 secondes, puis l'appareil commencent la mesure de la température intérieure. Le récepteur tente alors d'établir la connexion avec le capteur extérieur. Ce processus dure environ 3 minutes et est signalé par l'icône d'antenne clignotante dans la zone d'affichage OUT du récepteur. Une fois la connexion avec le capteur extérieur établie, le récepteur passe en mode radio-contrôlé. Si l'unité principale ne reçoit pas de signal du capteur extérieur (l'écran LCD affiche - - -), appuyez et maintenez le bouton - pendant 2 secondes pour forcer manuellement la réception du signal. L'icône d'antenne clignote alors sur l'écran LCD, ce qui signifie que l'unité principale tente de recevoir le signal du capteur extérieur.

Attention! Le capteur extérieur sans fil ne doit pas être placé en plein soleil, à proximité de sources de rayonnement électromagnétique ni directement au sol!

3.1. Réglage de l'horloge:

- Appuyez et maintenez le bouton  pendant 2 secondes - le mode 12/24 h clignote.
- Utilisez les boutons + ou - pour sélectionner le mode souhaité.
- Appuyez sur le bouton  pour confirmer - l'heure clignote. Utilisez + ou - pour régler l'heure correcte.
- Appuyez sur le bouton  pour confirmer - les minutes clignotent. Utilisez + ou - pour régler les minutes correctes.
- Appuyez sur le bouton  pour valider les réglages et terminer la procédure. L'appareil passe alors en mode horloge.

3.2. Affichage de la température en °C ou °F:

Appuyez sur le bouton - pour changer l'unité °C en °F.

3.3. Vérification des températures maximale et mini-male:

Appuyez une fois sur le bouton + pour vérifier la température maximale, puis une deuxième fois pour vérifier la température minimale.

Attention! Les températures maximale et minimale sont réinitialisées chaque jour à 00h00. En mode d'affichage des températures MAX/MIN, vous pouvez maintenir le bouton + pour effacer la mémoire.

4. Données techniques:

- Dimensions de l'unité principale: Ø85 x 20 mm
- Dimensions du capteur de température extérieure: 91 x 41 x 19 mm
- Matériau: ABS
- Émetteur avec une portée jusqu'à 60 m, fréquence 433,92 MHz
- Écran LCD
- Affichage de l'heure: heure/minute, système 12 ou 24 h
- Alimentation: 4 x AAA (non incluses)

5. Gestion des déchets:

Les équipements électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés à la poubelle. Le tri sélectif et l'élimination appropriée de ce type de déchets contribuent à la protection de l'environnement. L'utilisateur est responsable de l'apport de l'appareil usagé dans un point de collecte spécialisé, où il sera repris gratuitement. Les informations concernant ces points peuvent être obtenues auprès des autorités locales ou du lieu d'achat. **Attention!**  Chacoyer est utilisateur d'équipements électriques et électroniques et, par conséquent, producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement, en raison de la présence de substances, mélanges et composants dangereux. D'un autre côté, ces équipements usagés contiennent des matériaux précieux pouvant être recyclés, tels que le cuivre, l'étain, le verre, le fer, etc. Le symbole de la poubelle barrée, apposé sur l'appareil, l'emballage ou les documents l'accompagnant, signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets. Ce marquage indique également que l'appareil a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il incombe à l'utilisateur de remettre l'appareil usagé dans un point de collecte désigné afin qu'il soit traité correctement. Les informations concernant les systèmes de collecte disponibles peuvent être obtenues au point d'information du magasin ou auprès de la mairie. Un traitement approprié des équipements usagés évite les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

LT - Naudojimo instrukcija

Ši instrukcija yra produkto dalis ir turi būti laikoma taip, kad būtų galima ją pasinaudoti ateityje. Ją pateikiama svarbi informacija apie įrenginio nustatymus ir veikimą.

1. Pakuotės turinys: pagrindinis blokas, išorinis jutiklis, naudojimo instrukcija.

2. Funkcijos:

- Lauko temperatūra: -9,9°C (+14,2°F) – +50°C (+122°F)
- Vidaus temperatūra: -40°C (-40°F) – +70°C (+158°F)
- MIN/MAX lauko ir vidaus temperatūra
- Laikas 12/24 val. formatu
- Žemos baterijos lygio indikatorius

3. Naudojimo instrukcija:

Atidarykite baterijų skyrį išorinės jutiklio gale ir įdėkite baterijas. Atkreipkite dėmesį į teisingą poliarizaciją. Užverkite baterijų skyrį. Atidarykite baterijų skyrį pagrindinio įrenginio gale ir įdėkite baterijas, nepamiršdami teisingo poliarizkumo. Užverkite baterijų skyrį. Įdėjus baterijas, visos LCD ekrano piktogramos užsideda maždaug 3 sekundėms, o prietaisas pradės matuoti vidaus temperatūrą.

Imtumas pradės jungimosi prie išorinio jutiklio bandymą. Šis procesas trunka apie 3 minutes ir yra rodomas miksiniška antenos piktograma LCD ekrano srityje OUT. Užmezgus ryšį su išoriniu jutikliu, imtumas pereina į radijo bangomis valdomą režimą.

Jeigu pagrindinis įrenginys negauna signalo iš išorinio jutiklio (LCD ekrane pasirodys „-“-), reikia nuspausti ir palaikyti mygtuką - 2 sekundes, kad rankiniu būdu būtų priverstinai priimtas signalas. Antenos piktograma pradės mirksėti LCD ekrane, o tai reiškia, kad pagrindinis įrenginys bando priimti signalą iš išorinio jutiklio.

Dėmesio! Išorinis belaidis jutiklis negali būti statomas tiesioginiuose saulės spinduliuose, šalia elektromagnetinės spinduliuotės šaltinių ar tiesiai ant žemės!

3.1. Laikrodžio nustatymas:

- Paspauskite ir palaikykite mygtuką  2 sekundes - pradės mirksėti 12/24 valandų režimas. Naudokite mygtukus + arba -, kad pasirinktumėte tinkamą režimą.
- Paspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte nustatymą - pradės mirksėti valanda. Naudokite + arba -, kad nustatytumėte reikiamą valandą.
- Paspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte nustatymą - pradės mirksėti minutė. Naudokite + arba -, kad nustatytumėte reikiamą minutę.

Paspauskite mygtuką , kad patvirtintumėte nustatymus ir baigtumėte procedūrą. Įrenginys pereis į laikrodžio režimą.

3.2. Temperatūros rodymas "C arba "F:

Paspauskite mygtuką -, kad pakeistumėte °C į °F.

3.3. Maksimalios ir minimalios temperatūros tikri-nimas:

Paspauskite mygtuką + vieną kartą, kad patikrintumėte maksimalią temperatūrą, o dar kartą - kad patikrintumėte minimalią temperatūrą.

Dėmesio! Maksimali ir minimali temperatūra atnaujinama kasdien 00:00 val. Maksimalios ir minimalios temperatūros rodymo režime galite palaikyti nuspaudę mygtuką +, kad išvalytumėte atmintį.

4. Techniniai duomenys:

- Pagrindinio įrenginio matmenys: Ø85 x 20 mm.
- Išorinio temperatūros jutiklio matmenys: 91 x 41 x 19 mm.
- Medžiaga: ABS.
- Siųstuvas iki 60 m veikimo nuotolio, 433,92 MHz dažnis.
- LCD ekranas.
- Laiko rodymas: valanda/minutė, 12 arba 24 val. sistema.
- Matinimas: 4 x AAA (nepriedamos).

5. Atliekų tvarkymas:

Panaudotos elektros ir elektroninės įrangos negalima mesti į šiukšladižę. Rušiuojamas ir tinkamas tokio tipo atliekų tvarkymą prisideda prie aplinkos apsaugos. Kartojtas privalo pristatytį naudotą įrangą į specializuotą surinkimo punktą, kur ji priimama nemokamai. Informacija apie tokius punktus galima gauti savivaldybėje arba pirmo vietoje. **Pastaba!** Kiekviena namų ūkio įranga yra potencialus pavojingų atliekų šaltinis dėl pavojingų medžiagų buvimo. Kita vertus, senoji įranga yra vertinga žaliava - joje yra vario, alavo, stiklo, geležies ir kt. Perbraukto šiukšliadėžės simbolis ant įrenginio, pakuočės ar dokumentų reiškia, kad produktą negalima įmesti įrtu su kitomis atliekomis. Tai taip pat reiškia, kad įrenginys pateko į rinką po 2005 m. rugpjūčio 13 d. Vartotojas privalo pristatyti įrangą į numatytą surinkimo punktą tinkamam perdirbimui. Tinkamas elgesys su naudota įranga padeda išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir sveikatai.

LV - Lietišanas instrukcija

Ši instrukcija ir produkta sastāvdaļa, un tā jāuzglabā tā, lai nākotnē būtu iespējams iepazīties ar tās saturu. Tā satur svarīgu informāciju par ierīces iestatījumiem un darbību.

1. Iepakoājuma saturs: galvenā vienība, ārējais sensors, lietošanas instrukcija.

2. Funkcijas:

- Ārējā temperatūra: -9,9°C (+14,2°F) līdz +50°C (+122°F)
- Iekšējā temperatūra: -40°C (-40°F) līdz +70°C (+158°F)
- Ārējās un iekšējās temperatūras MIN/MAX vērtības
- Laiks 12/24 stundu formātā
- Zema akumulatora līmeņa indikators

3. Lietošanas veids:

Atveriet bateriju nodalījumu ārējā sensora aizmugurē un ievietojiet baterijas. Pievērsiet uzmanību pareizai polaritātei. Aizveriet bateriju nodalījumu. Atveriet bateriju nodalījumu galvenās ierīces aizmugurē un ievietojiet baterijas, atceroties par pareizo polaritāti. Aizveriet bateriju nodalījumu.

Pēc bateriju ievietošanas visas ikonas LCD displejā iedegsies aptuveni 3 sekundes, un ierīce sāks mērit iekšējo temperatūru.

Saņēmējs tagad sāks mēģinājumu izveidot savienojumu ar ārējo sensoru. Šis process ilgst aptuveni 3 minūtes un tiek signalizēts ar mirgojošu antenas ikonu OUT displeja zonā uz saņēmēja. Kad savienojums ar ārējo sensoru ir izveidots, saņēmējs pāriet radio vadības režīmā. Ja galvenā ierīce nesaņem signālu no ārējā sensora (LCD displejā parādīsies „-“-), nospiediet un turiet pogu - 2 sekundes, lai manuāli piespiestu signāla saņemšanu. Antenas ikona sāks mirgot LCD displejā, kas nozīmē, ka galvenā ierīce mēģina saņemt signālu no ārējā sensora.

Uzmanību! Bezvadā ārējais sensors nerīkst tik novietots saulainā vietā, elektromagnētiskā starojuma avotu tuvumā vai tieši uz zemes!

3.1. Pulkstapa iestatīšana:

- Nospiediet un turiet pogu  2 sekundes - sāks mirgot 12/24 stundu režims.
- Izmantojiet pogas + vai -, lai izvēlētos atbilstošu režīmu.
- Nospiediet pogu , lai apstiprinātu iestatījumu - sāks mirgot stunda. Izmantojiet + vai -, lai iestatītu pareizo stundu.
- Nospiediet pogu , lai apstiprinātu iestatījumu - sāks mirgot minūte. Izmantojiet + vai -, lai iestatītu pareizo minūti.
- Nospiediet pogu , lai apstiprinātu iestatījumu un pabeigtu procedūru. Ierīce pāries pulksteņa režīmā.

3.2. Temperatūras attēlošana "C vai "F:

Nospiediet pogu -, lai pārietu no °C uz °F.

3.3. Maksimalās un minimālās temperatūras pārbaude:

Nospiediet pogu + vienu reizi, lai pārbaudītu maksimālo temperatūru, un vēlreiz, lai pārbaudītu minimālo temperatūru.

Uzmanību! Maksimālā un minimālā temperatūra tiek atjaunināta katru dienu plkst. 00:00. Maksimalās un minimālās temperatūras attēlošanas režīmā pogu + var turēt, lai iztīrītu atmiņu.

4. Tehniskie dati:

- Galvenās ierīces izmēri: Ø85 x 20 mm
- Ārējā temperatūras sensora izmēri: 91 x 41 x 19 mm
- Materiāls: ABS
- Transmītētājs ar darbības rādiusu līdz 60 m un frekvenci 433,92 MHz
- LCD displejs
- Laika displejs: stunda/minūte, 12 vai 24 stundu sistēma
- Barošana: 4 x AAA (nav komplektā)

5. Atrikturnu apsaimniekošana:

Izlietoto elektrisko un elektronisko aprīkojumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Šādu atkritumu šķirošana un pareiza uztīzācija veicina vides aizsardzību. Lietotājs ir atbildīgs par izlietotā aprīkojuma nogādāšanu specializētā savākšanas punktā, kur to pieņems bez maksas. Informāciju par šādiem punktiem var iegūt vietējās pašvaldības iestādēs vai iegādāties vietā. **Piezīme!** Katra mājaimniecība ir elektrisko un elektronisko iekārtu lietotājs, un tādējādi potenciālais bīstamo atkritumu radītājs, un šājas iekārtās ir bīstamas vielas, maisījumi un detaļas. Tajā pašā laikā izlietots aprīkojums ir vērtīgs resurs, no kura var atgūt varu, alvu, stiklu, dzelzi un citus materiālus. Simbols - pārsvīrots atkritumu tvērtne - uz aprīkojuma, iepakoājuma vai dokumentiem nozīmē, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. as arī norāda, ka aprīkojums laists tirgū pēc 2005. gada 13. augusta. Lietotājam ir pienākums nogādāt izlietoto aprīkojumu uz norādītu savākšanas punktu, lai nodrošinātu tā pareizu atpūrdi. Pareiza rīcība ar šādu aprīkojumu novērs negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai!

EE - Kasutusjuhend

See juhend on toote osa ja seda tuleb säilitada viisil, mis võimaldab sellega tulevikus tutvuda. See sisaldab olulist teavet seadme eadistuste ja töö kohta.

1. Pakendi sisu:

põhiüksus, välisandur, kasutusjuhend.

2. Funktsioonid:

- Välis temperatuur: -9,9 °C (+14,2 °F) – +50 °C (+122 °F)
- Sisetemperatuur: -40 °C (-40 °F) – +70 °C (+158 °F)
- Või - ja sisetemperatuur MIN/MAX väärtused
- Aeg 12/24 h formaadis
- Madala aku taseme näidik

3. Kasutamine:

Ava välmise anduri tagaküljel asuv patareipesa ja sista patareid. Pööra tähelepanu õigele polaarsusele. Sulge patareipesa. Ava põhiseadme tagaküljel asuv patareipesa ja sista patareid, jälgides õiget polaarsust. Sulge patareipesa.

Pärast patareide sisetamist süttivad kõik LCD-ekraani ikoonid umbes 3 sekundiks ja seade alustab sisetemperatuuri mõõtmist.

Vastuvõtja alustab nüüd ühenduse loomist välise anduriga. See protsess kestab umbes 3 minutit ja seda näitab vilkuv antenni ikoon vastuvõtja ekrani OUT alal. Pärast ühenduse loomist välise anduriga lülitub vastuvõtja raadiosignaali juhitavasse režiimi. Kui põhiseade ei saa välise anduri signaali (LCD-ekraanile ilmub „-“-), tuleb vajutada ja hoida nuppu - 2 sekundi jooksul, et käsitada sündida signaali vastuvõttu. Antenni ikoon hakkab LCD-ekraani vilkuma, mis tähendab, et põhiseade püüab vastu võtta signaali väliselt andurilt.

Märkus! Välist traadita andurit ei tohi paigutada päikese kätte, elektromagnetkiirguse allikate lähedusse ega otse maapinnale!

3.1. Kella seadistamine:

- Vajuta ja hoi a nuppu  2 sekundi jooksul - hakkab vilkuma 12/24-tunni režiim. Kasuta nuppe + või -, et valida sobiv režiim.
- Vajuta nuppu , et kinnitada seadistus - hakkab vilkuma tund. Kasuta nuppe + või -, et seadistada tund.
- Vajuta nuppu , et kinnitada seadistus - hakkab vilkuma minut. Kasuta nuppe + või -, et seadistada minut.

Vajuta nuppu , et kinnitada seaded ja lõpetada protseduur. Seade lülitub kellarežiimi.

3.2. Temperatuuri kuvamine "C või "F:

Vajuta nuppu -, et muuta "C → °F.

3.3. Maksimaalse ja minimaalse temperatuuri kontrollimine:

Vajuta nuppu + üks kord, et kontrollida maksimaalset temperatuuri, ja teist korda, et kontrollida minimaalset temperatuuri.

Märkus! Maksimaalne ja minimaalne temperatuuri lähtestatakse iga päev kell 00:00. Maksimaalse ja minimaalse temperatuuri kuvamise režiimis saad hoida all nuppu +, et mäl u kustutada.

4. Tehnilised andmed:

- Põhiseadme mõõtmed: Ø85 x 20 mm
- Välisanduri mõõtmed: 91 x 41 x 19 mm
- Materjal: ABS
- Edastaja tööraadius kuni 60 m, sagedus 433,92 MHz
- LCD-ekraan
- Aja kuvamine: tund/minut, 12- või 24-tunnine süsteem
- Toide: 4 x AAA (ei kuulu komplekti)

5. Jäätmekäitlus:

Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata olmeprügisse. Selliste jäätmete sorteerimine ja nõuetekohane käitlemine aitab kaitsa keskkonda. Kasutaja peab viima seadme spetsiaalsesse kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Teavet kogumispunkti kohta saab kohalikest omavalitsustelt või ostukohast. **Märkus!** Iga majapidamine on elektri- ja elektroonikaseadmete kasutaja ning seetõttu ka potentsiaalne ohtlike jäätmete tekitaja, kuna seadmetes võib sisalduda ohtlikke aineid ja osi. Samas sisaldab kasutatud seade väärtuslikke materjale (vask, tina, klaas, raud jms), mida saab taaskasutada. Lähikriipsutatud prügikasti sümbol seadmel, pakendil või dokumentidel tähendab, et toodet ei tohi visata koos muu prügi hulka. See tähistab ka seda, et seade on turule lastud pärast 13. augustit 2005. Kasutaja kohustus on anda seade üle kogumispunkti, et see nõuetekohaselt ümber töödelda. Õige käitlemine hoiab ära negatiivse mõju keskkonnale ja tervisele.